

# Ze barri?

ESKORIATZA ETA LEINTZ GATZAGA / Egubakoitza / 2002ko martxoaren 22a / 73. zenbakia

KOORDINATZAILEA: Aintzane Gardoki • Durana 11 20550 ARETXABAETA • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54 • Posta elektronikoa: zebarri@goiena.com

**IÑAKI YEROBI/ESKORIATZAKO TESA-KO ZUZENDARIA**

*“TESAk, azkeneko urteotan, mundu osoan zabaldu du gure herriaren izena”*

AINTZANE GARDOKI

**E**rrenteriarra da jaiotzez, baina urte ugari daromatza gure artean. Lehenengo, kooperatibetan ibili zen, han eta hemen, baina 1998ko urtarrilaz geroztik, Eskoriatzako TESA lantegiaren arduraduna dauka Iñaki Yerobik.

**Zelakoak izan ziren TESAREN hasierako urteak?**

Urte asko pasatu dira 1941ean Aranburuzalabala kalean Itartek tailer txiki bat zabaldu zuenetik hona. Orduz gero, haziz joan da. **Eta han eta hemen zabaldu da?** 70eko hamarkadan, Eskoriatzako lantegia txiki gelditu zela-eta, Irunera eraman genituen bulego orokorrak. Mugatik gertu, komunikazio aldetik egokia zen Irun. Geroztik, han egin dituzte sarraila elektronikoak. Madrilerara ere joan ginen geroago. Madrilen, estatura errazago zabalteko, biltegia jarri genuen. Gipuzkoan, Aretxabaletan eta Astigarragan ere zabaldu genituen lantegiak. Eta orain, berriz, proiektu eta ilusio berriekin, Eskoriatzan 10.000 metroko eraikina inauguratu berri dugu. **Multinazional baten parte zarete orain.**

1997an, Williams enpresa ingelesak TESA erosi zuen. Prozesu luze baten ondoren, inguruko sarraildegi gehienak bezala, Suediako ASSA ABLOYren barne sartu ginen, 2001eko azaroan. **Sarraila da zuen produktua. Zein da zuen bezeroa?** Hirurogei urte baino gehiago daromatzaugu sarrailak egiten. Hemen, sarraila mekanikoak eta produktuaren akabatuz arduratzen gara. Irunen, esan dudana moduan, pomaak eta, batez ere, sarraila elektronikoak egiten dituzte. Eta gure bezeroa non-nahi aurki dezakegu, munduko edozein lekutan. Mundu osoko hotelak eta eraikin handiak dira, batik bat, gure bezeroak.

**Zelako garapena izan du sarraillak?**

Garapen handia izan du. Egun, sarraila elektronikoak da errege; horietan, egunetik egunera gara-



AINTZANE GARDOKI



AINTZANE GARDOKI

*“Inguruko sarraildegi gehienak bezala, ASSA ABLOYren barne sartu ginen”*

tzen diren osagaiak daude: segurtasuna, sarrera kontrolak... Betiko sarrailetan, berriz, garapena produktuaren hobekuntzan egon da. Asian, adibidez, produktu berbera askoz kostu txikiagorekin egiten da, eta hori da guk daukagun erroka handiena, produktua etengabe hobetzea, alegia. **Punta-puntan dagoen enpresa da TESA.** Estatuko merkatuaren erdia bai-

*“Gure eguneroko erronkarik handiena produktua etengabe hobetzea da”*

no gehiago daukagu. Lehen esan bezala, mundu osoan gaude presente. Produktzioaren %55 Erdialdeko Amerikara, AEBetara, Europa erdialdera, Asiara eta Afrikara esportatzen dugu. Ondorengo hiru urteotan, Europako ekialdera heltzea dugu helburu. **Ingurumenarekin arduratzen da TESA?** Askok. Esate baterako, hondakinurak arazteko eta ur-kontsumoak

*“Langilea da potentzialik handiena. Giza gaiak zaindu egiten ditugu”*

minimizatzeko estrategia integrala daukagu, eta onura handiak lortu ditugu dagoeneko. **Eta langileekin ere arduratzen zarete?** Hori da daukagun potentziala. Enpresako giza gaiak asko zaintzen ditugu. Datorren urtean, esaterako, 35 orduko lan-astea izatea espero dugu, soldatak ere asko zaintzen ditugu... Ezinbestekoa da langilea pozik izatea.

*“Lan egiteko gogoak egin du posible eraikin berria jasotzea. Badugu zer egin!”*

**Zer eman dio TESA enpresak Eskoriatzari?** Askok. Lehenik eta behin, herriko izena munduan zabaldu du. 185 familiari eman dio lana herrian, eta guretako osagaiak egiten dituzten beste hainbeste langileri ere ematen diogu lana ibarrean. **Eta aurrerantzean?** Ilusioak eta lan egiteko gogoak egin dute posible eraikin berria jasotzea. Badugu zer egin!

HEZKUNTZA

# Ateak zabalik HUHEZIn eta hizkuntzaren transmisioa ikastolan

AINTZANE GARDOKI

Joan den astean, hezkuntzaren ganean izan zen zer entzun. Izan ere, egunean, Mondragon Unibertsitateko Eskoriatzako Fakultatean gazteek lantegia ikusteko eguna antolatu zuten.

Pozik agertu ziren HUHEZiko arduradunak, gazte ugari izan ziren-eta egueneko ekitaldian. Fakultatean eskaintzen dituzten hiru ikasketen berri eman zieten gazteei. Horrela, Humanitate Enpresa, Irakasle ikasketak eta Psikopedagogia ikasketen berri jaso eta gero, bisitaldia egin zuten, fakultatea ikusteko.

Arizmendi Ikastolako Almenen, berriz, Josune Alberdi bergararra hizkuntza egokia trans-

*“Jende gutxi? Eskolari delegatu diogu, gauza askotan, gure seme-alaben ardura”*

mititzeko garrantziaz mintzatu zen. Guraso gutxi izan ziren. “Eskolari delegatu diogu, gauza askotan, gure seme-alaben ardura”, gaineratu zuen hitzaldia amaituta Alberdik. Haren ustez, euskarari gurasoek ematen dioten garrantziaz jabetu behar da umea, gero, hizkuntzaz disfrutatzen.



Gazte eta guraso asko izan ziren HUHEZIn.

AINTZANE GARDOKI

## TELEFONOJAKINGARRIAK

- ESKORIATZA**
- Udaletxea..... 943 71 44 07
  - Udal bulegoak..... 943 71 45 32
  - Udaltzaingoa..... 943 71 44 07
  - Euskaltegia..... 943 79 21 68
  - Kultura etxea..... 943 71 46 88
  - Gizarte laguntzailea..... 943 71 31 36
  - Kirol etxea..... 943 71 53 28
  - Liburutegia..... 943 71 31 35
  - Luis Eceiza..... 943 71 53 56
  - Jose Arana Almen Ikastola..... 943 71 44 86
  - Almen..... 943 71 49 07
  - Museo Eskola..... 943 71 54 53
  - Axtroki..... 943 71 40 77
  - HUHEZI..... 943 71 41 57
  - Osakidetzak..... 943 71 44 52
  - Telesko..... 943 71 49 17
  - Taxiak..... 943 71 40 59

- BESTELAKOAK**
- Eskualde Ospitalea (Arrasate)..... 943 00 53 00
  - Gurutze Gorria (Bergara)..... 943 76 55 76
  - Ertzaintza (Arrasate)..... 943 79 71 99
  - Suhiltzaileak (Oñati)..... 943 79 28 00
  - Renfe (Zumarraga)..... 943 72 15 15
  - Renfe (Gasteiz)..... 945 23 20 30
  - PESA (Arrasate)..... 902 10 12 10
  - Larrialdiak (Arrasate)..... 943 77 10 43
  - SOS Deiak..... 112

## OHARRAK

**PILOTA PARTIDUAK**  
Gaur, egubakoitza, 18:30ean, pilotalekuan. Retegi VII.a Errandonea III.aren kontra, eta Otaegi eta Iñurrategi Etxaniz III.aren eta Galarza IV.aren kontra.

**ALDAIPE ELKARTEAREN BATZAR OROKORRA**  
Ehiza eta arrantza elkarteak batzar orokorra egingo du bihar kultura etxean. 16:30ean lehenengo deialdia eta 17:00etan bigarrena.

**UDABERRI JAIA**  
Zapatuan. Triki poteoa eta herri bazkaria. Gero, kontzertuak non-nahi.

## AXTOKIRENAGENDA

**GOIENAKO BATZAR OROKORRA**  
Egubakoitzean, hilak 22, Goiena Komunikazio Zerbitzuak kooperatibak batzar orokorra egingo du. Axtroki euskara elkarteak ere parte hartuko du bertan, bazkide den aldetik.



### Almen Ikastolako ikasle talde batek Alemaniako 15 gazte hartu ditu etxean

Azkeneko urteetan egin den legez, aurten ere, Alemaniako Nurenbergeko 15 gazte hamar egun pasatu dituzte gurean. Gaztelera ikastera etorri dira, baina euskara hurbiletik ezagutzeaz gain, Euskal Herriko hainbat txoko bisitatzen aukera ere izan dute. Ekainean hemengo talde bat joango da Alemaniara./A.G.



### Truke Programan parte hartu duten kideek agur esan diote gure ibarrari

Duela hilabete etorri ziren gure ibarrera. Geroztik, makinatxo bat leku eta txoko bisitatu dituzte. Horrela, Euskal Herriko berri ugari izan dute, baina hemengok ere izan dugu nork bere herrian bizi dituen esperientziak ezagutzeko aukera. Agur esan, eta alde egin dute dagoeneko, gehienak Ameriketara, eta hiru Afrikara.

**Ze barri?**

**Izan zaitez zeu ere berriemaile!**

Zure taldearen, auzoaren, elkartearen... gaineke informazioa emateko, deitu gurera!

**943 79 86 21**

**ESTETIKA ESPEZIALIZATUTAKO ZENTRUA**

**EDURNE**



Aranburuzabala, 42  
Tel.: 943 71 51 54  
ESKORIATZA

**LAGUNAK**

DASTALEKU



*Gustora egoteko!*

Intxaurtxueta 8  
**ESKORIATZA**  
943 71 40 63

**MARI TERE**

ILEAPAINDEGIA

Dorleta auzoa,  
15. poligonoa, 6-ezk.  
ESKORIATZA  
943 71 40 19

# Toki Eder elkarteak urteko batzar orokorra egin zuen San Jose egunean

AINTZANE GARDOKI

Martitzen goizean elkartu ziren Toki Eder elkarteko bazkideak, urteko batzar orokorra egiteko. Erretiratuek izan ezik, beste bazkide guztiek hartu behar zuten parte batzarrean, baina hala ere, bazkide batzuek huts egin zuten. Izan zen zer eztabaidatu bileran.

Bost puntuk osatu zuten eguneko gai zerrenda. Horrela, elkarteko presidente Dorleta Elkorobarrutiak hurreratutakoei ongietorria eman ondoren, Aitor Díaz de Mendibil idazkariak hasi zuen batzar orokorra.

Aurreko urteko akta irakurri eta aho batez onartu zuten bazkideek. Gai zerrendako bigarren puntuan, 2001eko balantzearen berri eman zuen idazkariak. Kafeontzi berria eta egur sorta izan dira, Mendibilen ustez, iazko balantzean kontuan hartu beharreko mugimendu handienak.

## ZUZENDARITZA BATZORDEA BERRITU

Gero, zuzendaritza taldea berritzeko hiru kide hautatu zituzten: Alberto Oñate, Jon Barandiaran eta Luis Mari Zubillaga.

Laugarren puntuan, aurten bazkide egin direnen eta elkarteak utzi dutenen berri eman zuten batzordekideek. Guztira sei bazkide egin ditu Toki Eder elkarteak aurten, eta baja bakarria izan da, bazkide hura hil egin zen-eta.

Eskarien eta galderen tartean, hainbat proposamen egin



Toki Eder elkarteko bazkideek urteko batzarra egin zuten martitzenean.

AINTZANE GARDOKI

zituzten batzordeko kideek; alde batetik, bazkide izateari uzten duenari ez diotela diru-ekarpena itzuliko. Onartu egin zuten. Sukaldea erosteko aukeraz ere egin zuten berba, baina dagoena konpontzea erabaki zuten bazkideek.

Bazkideen arteko eztabaida

handiena elkartean egiten diren umeen meriendak izan ziren. Luze joan zen eztabaida: "Umeak elkartean egotea berria da, urtetan ez da hori ikusi eta, agian, ez dakigu zelan jokatu horren aurrean", adierazi zuen bazkide batek batzarraren ondoren. Ume-

en urtebetetzeetako meriendetan, umeko 0,60 euro ordaintzea erabaki zuten, bazkideen arteko eztabaida zuzen-zuzenak izan ondoren. Elkorobarrutiak gogoratu nahi izan zuen legediko seigarren artikulua errespetuaren gainekoa dela, eta elkarteko kide

*Erretiratuek izan ezik, beste bazkide guztiek hartu behar zuten parte urteroko batzar orokorrean*

*Jon Barandiaran, Luis Mari Zubillaga eta Alberto Oñate dira batzordekide berriak*

*Bazkide batek proposatu zuen elkarteko oinarrizko hizkuntza euskara izatea*

izateko ezinbestekoa dela elkarraren artean errespetua izatea.

Batzar orokorra amaitu aurretik, beste bazkide batek proposatu zuen aurrerantzean elkarteko oinarrizko hizkuntza euskara izatea. Luncha egin zuten batzar orokorra amaitzeko.

## OTZETA

TABERNA • JATETXEA

- Eguneko menua
- Palter konbinatuak
- Bokadiluak
- Pintxuak



Aranburuzabala 7. Tel.: 943 71 51 90 ESKORATZA

## AZKOAGA

ESTANKOA

Zure  
Zerbitzura

## Santa Ana

GOZOTEGIA



Santa Ana 7  
ESKORATZA  
Tel. 943 71 52 36



Aranburuzabala, 22 behea  
ESKORATZA  
Tfnoa.: 943 71 51 20

## BEIRALAN KRISTALDEGIA



- Ispilu bizelatuak
- Ateentzako beirateak
- Beirate grabatuak eta landuak
- Bainugelako altzari eta manparak
- Neurri zehatzetarako armairuak
- Enmarkazioak
- Lantegietako mantenimentua
- Beiran naiz metakrilatoan neurrira eginiko edozelango lanak

Herriko plaza, 8 behea • Aretxabaleta • 943 79.81 78 / 670 997 274

## COMPOSTELA

Taberna

Olagarro  
espezialitatea

San Pedro 12  
ESKORATZA  
943 71 48 70

## LENIZ, C.B. KONPONKETAK



TXAPA, MARGOA  
eta MEKANIKA

Aingeru Ibiltokia, z/g. • Tfnoa.: 943 71 50 61



# *Matikua jatetscea*

KANPOTIK ETA BARRUTIK BERRITU DUGU! **ZATOZI!**

Azatza auzoa ARETXABALETA  
943 79 16 68

# GRUPO **RKUZ** 1950-2002



*Arkauz zure etxea da.*



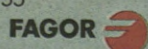
Araba etorbidea 20 • Tel./Faxa: 943 79 23 51  
ARETXABALETA



Araba Etorbidea 5 • Tel./Faxa: 943 79 41 82  
ARRASATE



Mitarte 3 • Tel./Faxa: 943 77 04 55  
ARETXABALETA



Asuncion, 1 • Tel./Faxa: 943 79 10 97  
ARETXABALETA

